

## Что такое «Справедливая жилищная политика?»

Все ньюйоркцы имеют право на справедливые и равные возможности при получении жилья. Это означает, что каждый, кто продаёт или сдаёт в аренду жильё, земельные участки и коммерческие площади, - включая домовладельцев, комендантов, управляющих зданиями, брокеров и продавцов, - не имеет права подвергать дискриминации людей, гражданский статус которых защищён законом.

### НЕЗАКОННЫМ ЯВЛЯЕТСЯ:

- Отказ продать или сдавать жильё в аренду.
- Требование дополнительных платежей, взимание повышенной арендной платы, увеличение обеспечивающего гарантии залогового платежа или дополнительные сборы.
- Размещение объявлений, которые ограничивают типы арендаторов или представляют собой отказ принимать жильцов определенного типа.
- Отказ производить необходимый ремонт или непредоставление равных услуг жильцам определенного типа.
- Отказ принимать жильцов, имеющих государственную помощь на арендную плату.

### НА ОСНОВАНИИ:

- Возраста
- Расы
- Цвета кожи
- Убеждений/религии
- Происхождения
- Пола
- Источника доходов таких как: государственная помощь на арендную плату по Восьмой (8) программе, по программе LINC или FEPS, а так же другие виды помощи, включая денежную, и социальную помощь на аренду жилья.
- Рода деятельности
- Иммиграционного статуса
- Наличия детей
- Статуса жертвы домашнего насилия, сексуального насилия или преследования (от 26 июля 2016 года)
- Определения пола
- Инвалидности
- Беременности
- Сексуальной ориентации
- Семейного положения



# В НЬЮ-ЙОРКЕ НЕТ МЕСТА ДИСКРИМИНАЦИИ В ЖИЛИЩНОЙ СФЕРЕ

## СПРАВЕДЛИВОЕ РЕШЕНИЕ ЖИЛИЩНЫХ ВОПРОСОВ.

Это ваше право.  
Это ваша обязанность.  
Это закон.



Комиссия по правам человека  
(Commission on Human Rights)

Сохранение и развитие  
жилищного фонда



@NYCCHR @NYCHousing

#FairHousingNYC



Комиссия по правам человека  
(Commission on Human Rights)

Сохранение и развитие  
жилищного фонда



## СЦЕНАРИИ ИЗ РЕАЛЬНОЙ ЖИЗНИ, КОТОРЫЕ МОГУТ ПОМОЧЬ В ВЫЯВЛЕНИИ ДИСКРИМИНАЦИИ

### 5 ПОЛОЖЕНИЙ СПРАВЕДЛИВОЙ ЖИЛИЩНОЙ ПОЛИТИКИ В НЬЮ-ЙОРКЕ, КОТОРЫЕ СЛЕДУЕТ ЗНАТЬ КВАРТИРОСЪЁМЩИКУ

- 1** Домовладелец не имеет права отказывать в аренде, взимать увеличенную арендную плату, требовать какие-либо доплаты, оказывать не равные услуги, обеспечивать неодинаковыми удобствами или отказывать Вам в ремонте, если Ваш гражданский статус защищён законом (см. секцию «Что такое «Справедливая жилищная политика?»).
- 2** Вы имеете право потребовать установления необходимых приспособлений в связи с Вашей инвалидностью. В большинстве случаев это оплачивается домовладельцем, если это не связано с чрезмерными затратами. Разумными могут быть, например, переделка здания или Вашей квартиры, или необходимое изменение правил проживания, например позволить Вам держать в квартире животное, обеспечивающее Вам эмоциональную поддержку.
- 3** Вы имеете право осмотреть все доступное жильё. Вас не могут ограничивать или отправить в определенный район, квартал или квартиру. Например домовладелец или брокер не имеет права сказать, что «Квартира сдаётся только семьям» или, что «Квартира Вам не подойдет в связи с Вашей инвалидностью».
- 4** Домовладелец обязан принять предоставленную Вам государственную помощь в арендной оплате. Если вы получили восьмую программу (Section 8), LINC, HASA, SSI/SSDI или другую помощь от государства, владелец дома с шестью, и более, квартирами должен предоставить Вам такую возможность.
- 5** Вы имеете право на защиту от преследований или угроз в ваш адрес со стороны домовладельца или соседей, если Ваш статус определён законом (см. секцию «Что такое «Справедливая жилищная политика?»).

Если Вы считаете, что Вы были подвергнуты дискриминации, позвоните по номеру 311 и попросите соединить Вас с Комиссией по правам человека (Commission on Human Rights).

### 5 ПОЛОЖЕНИЙ СПРАВЕДЛИВОЙ ЖИЛИЩНОЙ ПОЛИТИКИ В НЬЮ-ЙОРКЕ, КОТОРЫЕ ДОЛЖЕН ЗНАТЬ КАЖДЫЙ ДОВОМЛАДЕЛЕЦ, УПРАВЛЯЮЩИЙ И АГЕНТ ПО ПРОДАЖЕ.

- 1** Вы не имеете права отказывать в аренде, взимать повышенную плату, требовать дополнительные платежи, предлагать не равные условия или отказываться делать ремонт квартиросъемщикам, чей статус находится под защитой законом.
- 2** Противозаконно размещать объявления или делать какие-либо другие заявления о том, что человеку, находящемуся под защитой закона, может быть отказано в праве на аренду квартиры. Например такие заявления, как «Ваучеры не принимаются» или «Проживание с детьми запрещено» являются нарушением законодательства.
- 3** Вы обязаны предоставлять необходимые приспособления для инвалидов по их запросам, если это возможно.
- 4** Если в вашем доме 6 (шесть), и более, квартир, вы обязаны принять государственную помощь квартиросъемщика в качестве его арендной платы. Вы не имеете права отказываться принимать любую форму государственной помощи, предоставленную квартиросъемщику государством.
- 5** Обучите своих сотрудников основам жилищного законодательства. Вы ответственны за то, что ваши сотрудники и агенты, включая комендантов, слесарей и торговых представителей, говорят от вашего имени. Убедитесь в том, что ваши сотрудники и агенты знают жилищные законы.

Если Вы хотите посетить бесплатный семинар, посвященный Законом города Нью-Йорка «О правах человека, звоните по номеру 311.

#### Сценарий 1

Новый домовладелец пытается заставить семью иммигрантов, живущую в доме, съехать, уверяя их, что, в случае появления в доме полиции, они могут быть депортированы. Использование уязвимости квартиросъемщиков в связи с их иммиграционным статусом является нарушением Нью-Йоркского закона «О правах человека.»

#### Сценарий 2

В объявлении, помещённом на Крейглисте, указано, что в шести квартирном доме в аренду сдаётся двухспальная квартира. Джон созванивается с брокером спросить о квартире и говорит, что у него есть ваучер на получение помощи по восьмой программе (Section 8). Брокер отвечает: «Извините, но мы не принимаем в качестве арендной платы помощь по восьмой программе. Отказ сдать квартиру жильцу по этой причине в Нью-Йорке является нарушением закона «О правах человека».

#### Сценарий 3

Люси страдает от приступов страха и паники, но её состояние значительно улучшается, когда она общается с собакой своего брата. Доктор рекомендует ей завести животное с тем, чтобы получать эмоциональную поддержку, но когда Люси спросила об этом своего домовладельца, который, по установленным правилам, запрещает держать животных в доме, он отказал ей в просьбе и угрожал взысканием штрафа. В соответствии с законом города Нью-Йорка «О правах человека» домовладельцы обязаны удовлетворять просьбы жильцов с легально признанным инвалидным состоянием.